

GLASILO KARTONAŽNE TOVARNE LJUBLJANA, IZDAJA DS DO
ODBOR: GLAVNI IN ODGOVORNI UREDNIK: TATJANA ČERIN,
NAŽNA LJUBLJANA, ČUFARJEVA 16, UREDNISTVO: ODDELEK ZA
FARJEVA 16, TELEFON: 320-463. . FOTOGRAFIJE: VULIČ, ČERIN

V NAKLADI 3000 IZVODOV. IZHAJA MESEČNO. UREJA UREDNIŠKI
TÉHNIČNI UREDNIK: TATJANA ČERIN TISK KTL - TOZD KARTO-
SAMOUPRAVLJANJE IN INFORMIRANJE KTL, LJUBLJANA - ČU-

Srečno novo leto



Iz vsebine glasila:

• Materialne razvojne možnosti SR Slovenije v letu 1983	2,3
• Investicijska dela v TOZD „Lepenka“	4
• Adaptacija TOZD „Kuverta“	5,6
• Upokojili so se.....	7,8
• Ob srečanju upokojencev 1982	8
• Humor, humor, humor	9,10
• Rebusi, križanka	11,12

UKREPI IN REZULTATI

(Komentar k poročilu o realizaciji ukrepov DO KTL
ki ga je obravnaval DS DO na svoji zadnji seji)

Povod za sprejem ukrepov je bil dvojen. Prvič: splošna družbena stabilizacijska naravnost in zaostreni pogoji gospodarjenja v letu 1982 in drugih: nedoseganje s planom DO KTL za leto 1982 začrtanih ciljev, za kar smo menili, da so vzroki znotraj DO KTL ter v odnosih med TOZD in DSSS. Zato je DS DO KTL sprejel program ukrepov za DO in DSSS z nalogo, da TOZD vsaka posebej sprejme svoj program, kar vse naj bi prispevalo k oživitvi proizvodnje, rasti dohodka in čistega dohodka ter doseganju plana DO KTL v letu 1982.

Trem TOZD je bo nadaljevanju poslovnih trendov, ki smo jih beležili v prvem polletju grozila izguba. Zato so v TOZD Kartonaža Rakek, TOZD Valkarton Logatec in TOZD Kartonažna Ljubljana sprejeli predsanacijske programe in ukrepe za odpravo motenj. Kljub temu, da ukrepi delujejo šele dva meseca že lahko rečemo, da bistvenih premikov ni bilo doseženih. To najboljše dokazujejo poslovni rezultati doseženi v novembru, ki po dvigu v oktobru ponovno padajo. (tabela 1)

Še posebej se to odraža v TOZD Valkarton in DE-30 v TOZD Kartonažna. Slabi rezultati terjajo globljo analizo in učinkovitejše odpravljanje vzrokov, obenem pa ukrepov ne smemo razumeti kot kampanjsko akcijo ali enkratno zadevo, temveč kot našo trajno nalogo.

Zdi se, da je več volje tedaj, ko se ukrepi sprejemajo in manj tedaj, ko bi jih morali vsi skupaj realizirati. To lahko dokažem s temile podatki. (tabela 2)

Iz tabele je razvidno, da smo v mesecu oktobru dosegli zastavljen cilj 7.000 ton fizičnega obsega proizvodnje ter 371.000.000 fakturirane realizacije, smo pa v novembru zopet nazadovali in nobene garancije ni, da bi bilo v decembru boljše.

Kljub temu, da je največji možni prihranek pri izkoriščenosti materiala je le-ta v oktobru in novembru pod lansko in za 1% slab-

ša od z ukrepi načrtovane (1% pomeni 30.000.000) din. Kakšen odnos imamo do predloga ukrepov na področju varčevanja z materialom in energijo (obe je RIS pripravil in v 3 izvodih posredoval v TOZD - 5.11.82) je razvidno iz odgovorov, ki so jih iz TOZD posredovali in so priloženi. Lahko bi rekli v glavnem neustrezen in podcenjevalen. Očitno gre v nekaterih TOZD še predbro, predvsem pa po starem in bo potrebno spremeniti ne le obnašanje, temveč zamenjati tiste delavce, ki se še vedno sprenevedajo in ne izvršujejo svojih dolžnosti.

Kljub naporom, ki so bili narejeni za poživitev proizvodnje in s tem dvig dohodka in čistega dohodka moramo ugotoviti, da premiki niso takšni kot bi želeli. Letni plan fizičnega obsega proizvodnje je konec novembra realiziran s 95%, izkoristek materiala z 99%, produktivnost z 99%, fakturirana realizacija z 98% (podatkov za ČP, D, ČD še nimamo). Poznamo pa rezultate izvoza, ki so izredno slabi. Za vse to, kljub težavam, ni opravičila, še posebej če ocenimo, da je bilo vseskozi zagotovljeno, da bomo realizirali izvoz vsaj 75%. Čas je, da se odgovorni v komercialnem sektorju odločneje spopadejo s problemi, predvsem pa povedo kaj je potrebno ukreniti, da se situacija izboljša. Prav tako moramo oceniti obnašanje vseh ostalih dejavnikov, ki so člani izvozne verige.

Na manjši obseg proizvodnje niso vplivala naročila oz. pomanjkanje naročil, vzroki za neodseganje so prej v pomanjkanju materiala pa tudi v slabi organizaciji dela v posameznih TOZD, ki je še posebej prišla do izraza ob izvoznih naročilih.

Ob tem še posebej velja opozoriti (ponovno), tako v TOZD kot v DO v celoti, na pomanjkljivo analizo stroškov, na dejstvo da se ne kontrolirajo v proizvodnji normativi materiala, hitro rastejo

(nadaljevanje na 2. str.)

UKREPI IN REZULTATI..... UKREPI...

(nadalj. z 1.strani)

TABELA 1

TOZD	Doseženo 1981	Doseženo I.-VI.82	Doseženo I.-VIII.82	Doseženo povp. sep.okt.nov.	I n d e k s		
	1	2	3	4	4:1	3:2	4:3
KARTONAŽA Rakek							
Obseg proizvodnje	840 t	852	850	812	96,7	99,8	95,5
Produktivnost	22,88 kg/h	23,18	23,88	23,92	104,5	103	100
Izkoristek materiala	83,7 %	82,0	82,1	80,5	96,2	100	98
Izvoz	1.275 din	-	-	81.310	-	-	-
Fakturirana real.	36.250.958 "	39.321.680	38.643.025	42.947.664	119	98,3	111
VALKARTON Logatec							
Obseg proizvodnje	3.090 t	3.047	3.048	3.051	98,7	100	100
Produktivnost	53,37 kg/h	51,02	51,84	55,00	103	101,6	106
Izkoristek materiala	91,6 %	90,9	90,8	90,66	98,9	99,9	99,5
Izvoz	1.553.442 din	774.407	678.110	1.139.486	73,3	87,6	168
Fakturirana real.	100.580.317 "	108.753.958	108.327.074	120.718.850	120	99,6	111,4
KARTONAŽNA Ljubljana							
Obseg proizvodnje	1.407 t	1.412	1.347	1.225	87	99,4	90,9
Produktivnost	12,01 kg/h	12,11	11,97	11,07	92,2	98,8	92,5
Izkoristek	79,3 %	79,7	79,3	78,86	99,4	99,4	99,4
Fakturirana real	86.380.976 din	95.673.350	93.579.789	102.562.773	119	97,8	109,6
Izvoz	7.390.187 "	6.694.539	7.177.372	4.667.334	63	107,2	65

Ukrepi za posamezne TOZD niso bili določeni - določeni samo za DO KTL kot celoto

splošni in ostali stroški, ki bremenijo lastno ceno proizvodov, režija ne upada, kar vse pritiska na prodajne cene s tem pa se naša konkurenčnost manjša in naročila izgubljajo. Ob vsem navedenem (kar se še posebej vidi iz priloge) bo v TOZD potrebno marsikaj spremeniti (delovna disciplina, odnos do dela in surovin, bolniške, notranje organizacije, bistveno zmanjšanje režije, izkoristek delovnega časa, produktivnost), saj je vse bolj očitno, da so to vzroki našega nazadovanja. Zdi se, da je že praktično nevaren obseg dobil skupinski egoizem, neobčutljivost ob kritikah za slabo delo, iskanje vzrokov izven lastne TOZD, nepoštovanje samoupravnih aktov (npr. izplačila oz. različno urejene materije v zvezi z OD), zapiranje v tozdske okvire, ki so celo podprti s sklepi samoupravnih in družbenopolitičnih organov posameznih TOZD.

Uspešnost TOZD je neločljivo povezana z delom DSSS in obratno. Zato smo tudi v DSSS sprejeli izredne ukrepe z namenom odpraviti nesoglasje med TOZD in DSSS in odpraviti motnje, ki so ovirale uspešnejše delovanje.

Tudi v tem primeru bomo podobno kot v TOZD ostali na pol poti. Nekateri premiki smo dosegli, niso pa še prinesli rezultatov oz. so ti manjši kot smo pričakovali.

Nekateri osnutki samoupravnih aktov so pripravljeni za začetek javne obravneve (Sas o združitvi v DO, Spremembe SaS o skupnih osnovah in merilih za delitev sredstev za OD in SP), kar pa ne pomeni, da bodo kmalu sprejeti. Nimamo pa kljub dogovoru osnutka sprememb SaS o svobodni menjavi in predloga organiziranosti DSSS, torej aktov, ki so za delo DO KTL izredno pomembni. Zdi se, da je vse preveč zavlačevanja na tem področju pa tudi nepotrebnih izgovorov.

Projektni timi so bili imenovani in so začeli z delom. Izdelan je bil koncept embalažnega inženiringa, ter sprejet SaS o sodelovanju z IMKO. Tim za uveljavitev "Direct costing metode" je začel z delom, logično ima težave in ni mogoče pričakovati takojšnjih rezultatov.

RFS se je razdvojil na dve enoti in realizirani so bili ukrepi za izboljšanje likvidnosti. O tem glej prilogo. Kljub naporom so

težave z likvidnostjo še vedno precejšnje še posebej zato, ker se zaloge materiala ne zmanjšujejo, terjatve stagnirajo, ne naraščajo pa v pričakovanem obsegu fakturirana realizacija. Spricho zaostrenih pogojev na področju finančne discipline (DUR), se dnevno ugotavljajo prioritete plačil, s kratkoročnimi posojili pa premošča finančna nelikvidnost. TOZD

TABELA 2

	Doseženo + 1981	Doseženo + I-VI. 82	Zahteve v + ukrepih	Doseženo okt./nov.	I n d e k s	
					4:1	4:2
Obseg proizvodnje	6.976 t	7.130	7.000 t	nov. 6.643	95	93
				okt. -7.095		
Produktivnost (TOZD)	22.56 kg/h	22.26		nov. -23.20	103	104
				okt. 23.08		
Izkoristek materiala	86,8 %	86,4	87,4 %	nov. 86,2	99	99,8
				okt. 86,3		
Izvoz	9.820.000 din	10.482.590	19.170	nov. 9.672.707	98,5	92
				okt. 7.813.755		
Fakturirana realizacija	302.349.000 "	341.215.712	371.000.000	nov. 356.514.622	118	104
				okt. 372.552.514		

+ Povprečno mesečno in za vso DO KTL

Tone Florjančič

Materialne razvojne možnosti SR Slovenije v 1983 letu

V 1983. letu bo uresničevanje nalog na področju gospodarskih odnosov s tujino odločilno opredeljevalo materialne razvojne možnosti v SR Sloveniji tako kot v SFR Jugoslaviji. Visoke obveznosti za odplačilo dolgov v tujini bodo neposredno vplivale na usmerjenost in okvire rasti proizvodnje ter zmanjšanje v SR Sloveniji razpoložljivih sredstev za porabo. Za zagotavljanje najnujnejšega uvoza energije, surovin in reprodukcij-skega materiala, odplačilo obveznosti do tujine in v tem okviru

zagotavljanje vzajemnosti v vsej Jugoslaviji bo v 1983. letu v SR Sloveniji potrebno povečati izvoz blaga in storitev na konvertibilno področje realno za 18% tudi z večjim vključevanjem tistih organizacij združenega dela, ki se do sedaj še niso dovolj intenzivno vključile v izvozna prizadevanja. V ta prizadevanja se bodo vključile tudi organizacije združenega dela družbenih dejavnosti. To bomo morali doseči ob ohranjanju realne ravni uvoza iz 1982. leta, z njegovim prestrukturiranjem in predvsem z

boljšo izrabo vseh energetskih virov in surovin.

S povečanimi prizadevanji in dogovornostjo v vseh okoljih bo ob pravočasnih ukrepih gospodarske politike v letu 1983. možno doseči naslednje materialne okvire:

- rast družbenega proizvoda za okoli 1,5%, rast industrijske proizvodnje za 1,5% in kmetijske proizvodnje za okoli 4%;
- v okviru politike produktivnega

(nadalj. na 3.str.)

Materialne razvojne možnosti SR Slovenije v 1983 letu

(nadalj. z 2. strani)

- zaposlovanja povečanje zaposlenih za okoli 8500 tisoč delavcev oziroma 1%. Tako se bo na izpraznjenih in novih delovnih mestih skupaj zaposlilo okoli 25 tisoč delavcev, med njimi tudi večje število delavcev iz organizacij združenega dela, ki poslujejo v zmanjšanem obsegu ali z izgubami in se bodo morali usposobiti za nova dela in naloge;
- ohranjanje investicij v osnovna sredstva gospodarstva na ravni doseženi v letu 1982;
- rast sredstev za osebne dohodke, skupno in splošno porabo v republiki, vključno s sredstvi za zagotavljanje obveznosti invalidsko-pokojninskega zavarovanja in starostnega zavarovanja kmetov ter obveznosti do drugih republik in pokrajin, bo v globalu zaostajala za rastjo dohodka za 40%;
- rast sredstev za neto osebne dohodke v globalu za polovico počasneje od rasti dohodkov in za 40% za rastjo čistega dohodka. V tem okviru se bodo osebni dohodki nominalno povečevali samo v odvisnosti od doseženih in izkazanih delovnih rezultatov;
- zaostajanje rasti sredstev za zadovoljevanje skupnih potreb, ki se združujejo v samoupravnih interesnih skupnostih družbenih dejavnosti v odnosih svobodne menjave dela (razen sredstev skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja kmetov) v globalu za polovico za rastjo dohodka;
- rast sredstev za zadovoljevanje splošnih potreb v SR Sloveniji (neto republiški proračun in proračuni občin) do 10,7%, v mestu Maribor pa za 14%. Za zagotavljanje dodatnih proračunskih obveznosti do drugih republik in pokrajin in najnujnejšo modernizacijo organov za notranje zadeve bomo morali dodatno zagotoviti 510 milijonov din.

(Povzeto iz RESOLUCIJE o politiki družbenogospodarskega razvoja SR Slovenije v 1983. letu)

ALI VESTE?

- da ena tona zbranega papirja nadomesti okoli 3,5 m3 lesa;
- da je 3,5 m3 lesa približno 0,015 ha gozda;
- da je na hektar gozda 220 m3 lesa, kar lahko nadomestimo z 62 tonami zbranega papirja;
- da en hektar gozda očisti na leto približno 18 milijonov m3 zraka.

Zato zbirajmo star papir in tako ohranimo gozdove in okolje.

Nastopanje na domačih mednarodnih in inozemskih sejmi v letu 1982

Med pomembne oblike pospeševanja prodaje spada tudi nastopanje na sejmi. Naša DO je že do zdaj posvečala udeležbi na sejmi v domovini veliko pozornost. V tem letu smo prvič nastopili tudi na inozemskih splošnih in specializiranih sejmi.

Sodelovali smo na naslednjih sejmi:

- Doma**
- ZAGREB: - "Spomladanski zagrebški velesejem"
 - "Jesenski zagrebški velesejem"
 - "sejem gradbeništva"
 - MARIBOR: - "Intra" transport in skladiščenje
 - "Sadje 82"
 - "Mleko 82"
 - GORNJA RADGONA: - "Kmetijsko živilski sejem"
 - NOVI SAD: - "Kmetijsko živilski sejem"
 - SKOPJE: - "Splošni sejem"

V inozemstvu:

LEIPZIG: jesenski "Leipziški velesejem"

BUDIMPEŠTA: splošni sejem v organizaciji "Jugoslavijapublik"

SOFIJA: splošni sejem v organizaciji "Jugoslavijapublik"

BAGDAD: splošni sejem v organizaciji "Jugoslavijapublik"

TEHERAN: splošni sejem v organizaciji "Slovenija papir"

Najpomembnejša sejma pri nas sta vsekakor Zagrebški spomladanski in jesenski velesejem. Sodelujemo na obeh v paviljonu št. 2 kjer imamo tudi verjetno najlepše urejen razstaveni prostor, primeren tako za predstavitve naših izdelkov kot za

2. Jesenski "Zagrebški velesejem" ki je najbolj obiskana sejemska prireditev pri nas smo organizirali s posebnim poudarkom na:

- sadnem programu in
- valtainer embalaži za tekočine (vino, mleko itd.)

V sadnem programu je napravljen v tem letu pomemben napredek. Res je, da smo kasnili z razvojem in predvsem izdelavo vzorčnih količin, ter da nas je pestilo pomanjkanje primernih embalažnih papirjev, vendar smo le prišli dlje kot naša konkurenca. Zaradi navedenih vzrokov so bili letošnji prodajni učinki v tem programu manjši kot bi lahko bili vendar pa postavljena dobra osnova za uspešno prodajo tega programa v naslednjem letu.

3. "Gradbeni sejem" v Zagrebu

Za ta sejem smo se posebej pripravili, saj je v programu proizvodnje kartonskih cevi izredna konkurenca in slaba izkoriščenost poslovnih strank in vodenje razgovorov. To sta splošna sejma z velikim številom poslovnih in priložnostnih obiskovalcev. Razstavljamo zmeraj naš celoten proizvodno prodajni program s posebnim poudarkom na novih izdelkih, ki šele pridejo v prodajni program ali pa so pomembneje modificirani. Ob tem moramo takoj ugotoviti, da je teh novosti, ki bi obogatile naš proizvodno prodajni program malo.

1. Na letošnjem spomladanskem "Zagrebškem velesejmu" so poleg splošne predstavitve naših izdelkov dali poseben poudarek "TIKIM" paletam in "TIKIM" transportni embalaži. Zanimanje je bilo vzbujeno vendar smo bili preuranjeni. Proizvodno in funkcionalno materialni niso bili dovolj stestirani in uspeha iz te akcije zaenkrat ni. Zato moramo ugotoviti, da si na ta način dobre reklame vsekakor ne delamo. Premajhna je bila tudi povezanost ob tem izdelku med RIS-TOZD TIKA Trbovlje in komercialno službo.

členost obstoječih proizvodnih zmogljivosti. Gradbeništvo beleži naglo zmanjšanje povpraševanja zato je prisotnost na teh sejmi nujna, če upoštevamo dejstvo, da je možno vgrajevanje kartonskih cevi samo tedaj, če so objekti projektirani za njihovo vgraditev.

Naš razstaveni prostor smo pripravili popolnoma v stilu programa. Sestavljen je bil iz med seboj povezanih kartonskih cevi, po nudili smo dovolj slikovnega materiala z gradbišč, kjer so naše cevi že ugrajevale (Dom Ivana Cankarja) in osnovne tehnične podatke. Obisk je bil razmeroma dober vendar menimo, da bi na sejem v Gornji Radgoni, ki bo v naslednjem letu morali povabiti večje projektantske organizacije, kar bi povečalo obisk in interes za projektiranje naših cevi v nove gradnje.

4. "INTRA" Maribor

To je sejem transporta in skladiščenja. Na njem sodelujemo z valpaletami in transportno embalažo, ki jo proizvajajo:

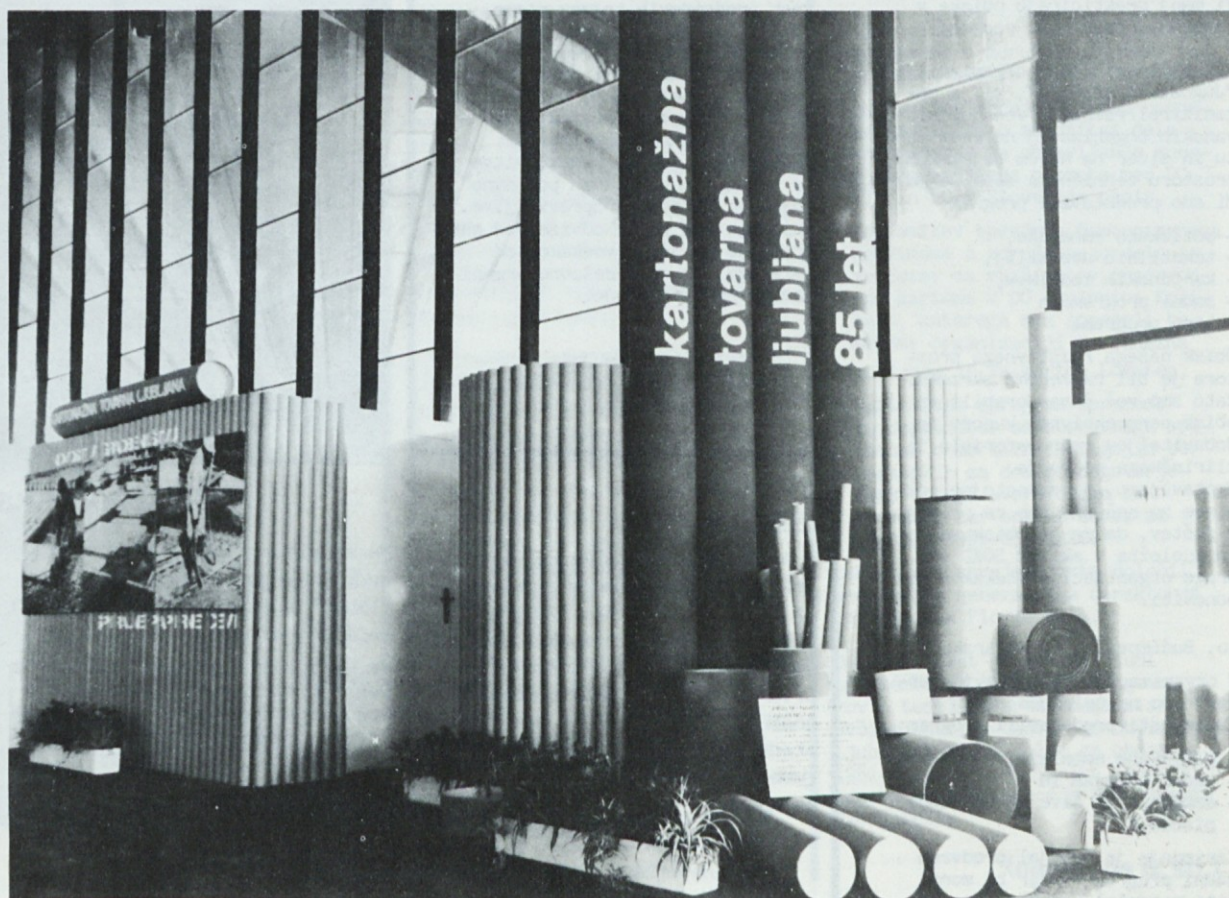
- TOZD "VALKARTON" Logatec
- TOZD "KARTONAŽA" Rakek
- TOZD "TIKA" Trbovlje in
- TOZD "EMBALAŽNI SERVIS" Koper.

Sejem je dobro obiskan. Med sejemom so organizirana razna predavanja o notranjem transportu, uporabi mehanizacije in posodabljanju skladiščenja.

5. "MLEKO 82" Maribor "SADJE 82" Maribor

To sta specializirana sejma, za katera pripravimo samo vzorčno razstavo in prosektni material. Značaj obeh sejmov je bolj regionalen in obisk temu primeren. Kljub vsemu smatramo, da je naša udeležba upravičena saj tudi tukaj v času sejmov

(nadalj. na 4. str.)



Nastopanje na domačih med - narodnih in inozemskih sejmih...

(nadalj. z 3. str.)

teče organizacija raznih predavanj in ogledov in je prav, da opozorimo porabnike na naš proizvodni program.

6. "Kmetijsko živilski sejem" Gornja Radgona

To je specializiran sejem, ki se je hitro uveljavil. Obisk domačih in tujih razstavljalcev in obiskovalcev je ogromen. Pomemben pomen ima tudi v razvojnem smislu saj mu posvečata tako republika kot federacija posebno pozornost. Na tem sejmu razstavljamo predvsem potiskano embalažo, transportno embalažo, celotni sadni program in embalažo za vino.

7. "Kmetijsko živilski sejem" Novi Sad

Sejma se že tradicionalno udeležujemo vendar z manjšim razstavnim prostorom. Obisk je zelo velik saj je to center živilsko predelovalne industrije z ogromnimi potrebami po embalaži. Poseben poudarek dajemo predstavitvi potiskane in transportne embalaže ter embalaži za sadje.

8. "Splošni sejem" SKOPJE

Na tem sejmu razstavljamo splošen program, ki temelji na potiskani embalaži, tekstilnih utenzilih, biro opremi in izdelkih iz plastike. Sejem je pomemben za južno Srbijo, SAP Kosovo in SR Makedonijo ter SR Črno Goro.

9. Jesenski sejem v Leipzigu DDR

To je največji sejem v državah SEV-a. Obiskujejo ga in razstavljajo vsi pomembnejši proizvajalci iz Vzhodne in Zahodne Evrope. Jugoslavija je močno zastopana. Sejem je pomembna vez sodelovanja in sklepanja poslov predvsem z vzhodno evropskimi partnerji, ki manj prakticirajo obiske v lastnih državah oz. podjetjih.

Razstavljali smo v organizaciji "Jugoslavijapublik", ki je organiziral razstavo več jugoslovanskih organizacij na enem mestu in sicer na novem sejenskem prostoru tehničnega dela sejma. Mi smo predstavili program:

- potiskane embalaže,
- tekstilnih utenzilij,
- kartonskih izdelkov,
- sadni program in
- biro program.

Obisk našega razstavnega prostora je bil razmeroma skromen. Zato smo več časa porabili za obisk perspektivnih kupcev in dobaviteljev repromateriala iz klirinškega področja. Ugotavljamo, da samostojne razstave za naš program ne pridejo v poštev, da pa je obisk sejma in púeležba v sklopu SOZD ali druge organizacije vsekakor za ponoviti.

10. Budimpešta, LR Madarska

V organizaciji "Jugoslavijapublik" smo na splošnem sejmu v Budimpešti predstavili program:

- potiskane embalaže,
- sadni program in
- embalažo za žive in očiščene piščance.

Zanimanje je vzbujal predvsem sadni program vendar bi moral biti material vodoodporen. Ma-

garska bi to embalažo rabila za izvoz sadja predvsem v prekomorskem transportu. Potiskano embalažo proizvajajo v glavnem sami in je ne uvažajo. Potencialno je računati tudi z izvozom embalaže za piščance.

11. Sofija, LR Bolgarija

Tudi na tem sejmu smo sodelovali v okviru skupnega razstavnega prostora z ostalimi jugoslovanskimi proizvajalci. Razstavili smo transportno in potiskano embalažo. Med sejmom smo se udeležili tudi razgovorov pri našem kupcu transportne embalaže preko zastopnika "INTERTRADE", vendar tudi ob tem obisku ni prišlo do zaključka posla o katerem tečejo razgovori že leto dni.

12. Bagdad, Irak

Razstavljali smo prav tako skupaj z drugimi jugoslovanskimi proizvajalci brez prisotnosti našega komercialnega delavca. To je bil informativni prikaz s ciljem testiranja zanimanja kupcev za naše proizvode. Potrebe je zbiral in informacijo sestavil predstavnik "Jugoslavijapublik" vendar bo odziv na naš nastop viden šele v prihodnosti.

13. Teheran, Iran

Razstava je bila organizirana v okviru SOZD "Slovenijapapir". Zanimanje za naše izdelke je bilo relativno majhno kljub temu, da smo predstavili ves, za izvoz in področje plasmana primeren program.

Letošnji plan sejmov je bil sicer večji kot smo ga realizirali, realizacija pa sicer bistveno večja kot leta poprej. Ob tem moramo poudariti, da smo vodili izredno skrb o stroških nastopanja, kar je tudi neposreden vzrok, da se vseh predvidenih sejmov nismo udeležili oziroma nismo poslali na sejem tudi svojega predstavnika. Skrajševali smo tudi prisotnost na sejmih tako, da je bil naš predstavnik prisoten le v najbolj obiskanih tržnih dnevih. Ugotavljamo, da so predstavitve na sejmih in razstavah poslovno nujne in ekonomsko opravičljive. Uspeh le teh pa je odvisen od naše priprave nanje in vsekakor od delavcev, ki našo delovno organizacijo predstavljajo.

Kirm Jože

POPRAVEK

V 11. številki GLASILA sta se v prispevku "Svečana seja delavskega sveta ob 85-letnici DO KTL" vrinili dve neljubi napaki. Svečana seja DS DO je bila 19. novembra in ne 28. novembra in med našimi gosti ni bilo tovarišice Tine Tomlje, predsednice skupščine mesta Ljubljane. Za napaki se bralcem opravičujemo!

Uredništvo

Investicijska dela v TOZD „Lepenka“ TRŽIČ

Že pred leti planirana rekonstrukcija TOZD "LEPENKA" Tržič je sedaj v polnem razmahu. Grade se objekti, vzporedno pa se pripravljajo temelji za postavitev novih strojev in postorjev.

V lanskem letu so se začela pripravljala dela za investicijo, ki naj bi omogočila sproščen začetek glavne investicije, da bi s tem gradnja lahko hitreje napredovala tovarna pa neokrnjeno obratovala. Začela je gradnja nadomestne trafo postaje kajti obstoječa ni imela za perspektivo ustreznih kapacitet. Dalje hidrocentrala s katero bi z vzposobljenjem stare turbine tovarna lahko samo pridobila eno tretjino celotne potrebne električne energije. Dalje objekt čistilne naprave s katero bi končno vodne odplake ne osnaževale reke Bistrice obenem pa bi se odplavljeni delci papirnih vlaken vračali nazaj v papirno maso, kar predstavlja tudi velik prihranek.

Vsi trije objekti so v končni fazi, tako trafo postaja že obratuje, ostala dva objekta pa bosta izvedena do konca leta.

V letošnjem letu v mesecu juniju je Skupščina občine Tržič na osnovi projektov, ki jih je izdelal Arhitekt biro Kranj in Industrijski biro Ljubljana izdala odločbo o gradbenem dovoljenju za rekonstrukcijo in izgradnjo objektov KTL TOZD "LEPENKA" Tržič in s tem zeleno luč v izvajanje.

V težnji, da bi se izgradnja izvedla do postavitvenega roka to je september 1983 se dela na posameznih objektih odvijajo sledeče:

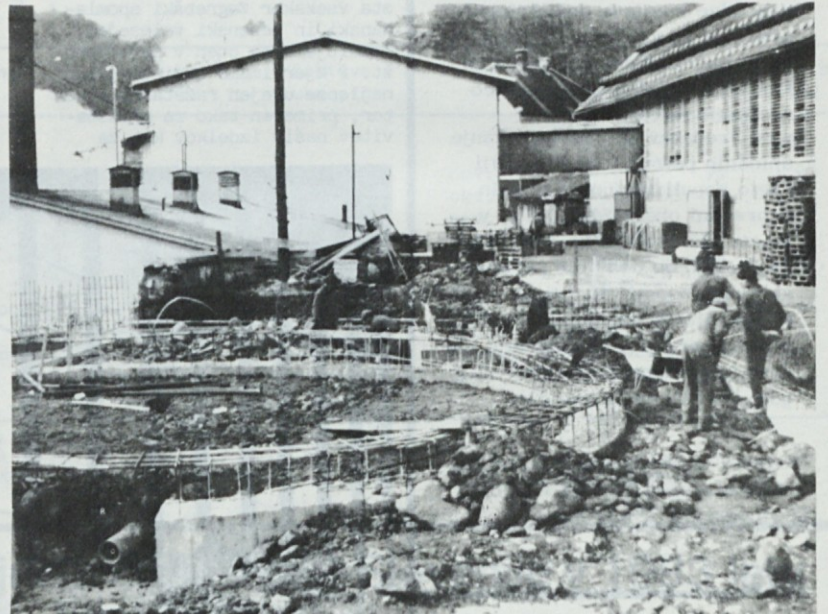
1. Lepenčna hala v katero bo postavljen nov stroj - lepenčni avtomat je v surovem zgrajena in pokrita tako, da se bodo lahko vsa dela nadaljevala tudi preko zime in s tem dosegla željen zaključek gradbenih del.

2. Objekt za pripravo mase ki je bil gradbeno zahtevnejši objekt bo služil za transport papirnih odpadkov dalje postaviti dveh pulperjev in ostalih postrojenj in je dolgotrajen do tretje faze, pokrit z začetkom notranjih instalacij.

3. Skladišče goriva z zaščitnim bazenom, ki je po spremenjeni lokaciji postavljen v bližino kotlarne je premagalo fazo zahtevnega temeljenja - se betonira in bo v primeru znosnega vremena gradbeno dograjeno do konca januarja 1983.

4. Obratna delavnica je nov objekt, ki nadomešča sedanje nemogoče prostore. Samostojen objekt je zgrajen do tretje faze in pokrit, kar spet omogoča nadaljevanje del preko zime.

5. Kotlarna ostane v obstoječem objektu v katerega se postavijo novi kotli in pripadajoča postrojenja.



Investicijska dela tečejo.....

Po razpisu za najugodnejšega ponudnika - izvajalca je bil izbran "IMOS" SGP Tržič, ki je gradbena dela izvajal tudi že v I. fazi.

Na industrijskem platoju ob reki Bistrici in strmim področju hriba, ki je dostopen preko mostu se niza objekti, ki naj bi po izgradnji objektov in opremi s stroji ter ureditvijo okolice tvorili zaključeno celoto temeljne organizacije "LEPENKA" Tržič.

Dela so v teku s težnjo za doseg roka dovršitve 15. marec 1983.

6. Vratarnica je objekt, ki zaključuje kompleks ob vhodu. V njem je poleg vratarnice instalirana telefonska baza in ureditve za ostalo posredovanje. Gradbena dela so v surovem zaključena.

7. Družbeni objekt postavljen na novo lokacijo je v fazi gradnje zaklonišča in (nadalj. na 5. str.)

Investicijska dela v TOZD „Lepenka” Tržič (nadalj. z 4. str.)

kletnih prostorov, kjer se z vso silo teži dograditi še pred zimo ploščo nad celotno kletjo. V tem objektu je situirano namreč zaklonišče, garderobe s sanitarijami, družbena prehrana, laboratorij - priprave dela itd.

8. Ureditev okolice je predvidena povezava in izvedba vseh komunalij celotnega kompleksa, kanalizacije, meteorne in fekalne vode, instalacija požarne vode-hidranti, kinete za razvode vroče vode in elektrike, javna razsvetljava, telefonije itd. Vzporedno pa so predvidene utrditve površin platojev, asfaltiranje cest z robničenjem in zelenice.

Trenutno so ta dela izvedena le delno in sicer le ob že zastavljenih objektih ostala kompleksna dela pa se bodo izvedla pomladi po končanju gradbenih objektov.

Pri zasledovanju terminskih planov ugotavljamo, da v glavnem sledimo rokom investicije, čeprav se pojavljajo čisto tudi vprašanja kritičnih materialov, netočnosti in nesolidarnosti posameznih proizvajalcev, kar pa skušamo na rednih operativnih sestankih sproti reševati.

Ob skupnem prizadevanju odpravljanja tekoče problematike upamo, da bomo z ustrezno upornostjo dosegli pričakovane rezultate in uspeli to veliko investicijo izpeljati do konca.

Zgradba, v kateri se danes nahaja naša temeljna organizacija "Kuverta" je bila zgrajena leta 1923 in je služila skladiščenju žita.

"Kuverta" se je vselila v to zgradbo leta 1934, takrat je bila stavba tudi ustrezno preurejena, montirani so bili stroji izdelavo kuvert, napeljana je bila tudi centralna kurjava, s kotlom na premog. Podstrešje se služilo skladiščenju kuvert.

Tako je bilo vse do leta 1947, ko so bili pisarniški prostori preseljeni v pritlične prostore, kjer so bila do tedaj stanovanja. Nekaj let kasneje, leta 1953., je bila zgrajena na zahodni strani garaža in bunker za špirit. Dve leti kasneje je bila na vzhodni strani prizidana veranda, spodnji del je služil za tiskarno, zgoraj pa je bila ročna konfekcija. Zgrajene so bile garderobe in kopalnice.

Leta 1962 je bilo kupljeno še stanovanje v prvem nadstropju, ki je bilo preurejeno v pisarniške prostore, celotno pritličje pa je bilo preurejeno v obratne prostore. Zgrajena je bila podzemna klet s cca 1000 m² površine. Del podstrešja je preurejen v ročne delavnice, napeljana je tudi novo centralno ogrevanje s kurjenjem na tekoče gorivo. Takšna je ostala zgradba vse do danes.

Zaradi nenehnega tehnološkega napredka in vse večje proizvod-

ADAPTACIJA TOZD KUVERTA



nje ter ne nazadnje velikega izvoza je postalo nujno, da zgradbo ponovno preuredimo, saj za proizvodnjo 230 milijonov kuvert na leto, prostori, takšni kot so bili, nikakor niso več ustrezali. Prav tako so bile dotrajane vodovodne in elektro instalacije, podstrešje funkcionalno neizkoriščeno in tudi streha je puščala.

Zato so bili lansko leto naročeni projekti za izdelavo adaptacije celotne zgradbe. Izdelali so jih v "Razvojnem projektne centru v Idriji".

Po dolgotrajnem pridobivanju soglasij vseh inšpekcijskih služb in po pridobitvi gradbenega dovoljenja, smo letos, koncem avgusta pričeli z adaptacijskimi deli. Za izvajalca je bilo izbrano "SGP" Grosuplje, kot najugodnejši ponudnik te dokaj zahtevne adaptacije. Zakaj zahtevne? Ker mora kljub vsem gradbenim, instalacijskim in obrtniškimi posegom proizvodnja čim bolj nemoteno teči.

Ker je rok za dokončanje del kratek, in sicer pol leta za izvedbo del v predračunski vrednosti 3,5 milijarde starih din, pa tudi zaradi zimskega časa, ki prinaša svoje težave.

Naj naštejemo nekaj glavnih del, ki bodo opravljena:

Zamenjana bo strešna konstrukcija in streha tako, da bo celotno podstrešje nekoliko dvignjeno in s tem po celotni površini funkcionalno izkoriščeno. Zgrajeno bo novo tovarno dvigalo na zahodni strani zgradbe, in sicer iz kleti do podstrešja. Nova nakladalna rampa v pritličju bo opremljena hidravlično dvigovalno mizo.

Nakladalna rampa na vzhodni strani zgradbe bo razširjena, nad njo bo nadstrešek.

Urejene bodo garderobe in sanitarije, ki že dolgo niso bile več ustrezne.

V teku so tudi vsa instalacijska dela, to je napeljava centralne kurjave, ki je že priključena na

toplarno, nadalje nove vodovodne instalacije z vsemi predpisanimi hidranti, elektro instalacije, prezračevanje, instalacije za transport odpadkov, tudi nova kanalizacije je že v zaključni fazi.

Zamenjana so že vsa okna, za spomlad preostane še ureditev fasade. Vendar pa je potrebno do takrat opraviti še nešteto drobnih del in pri tem upoštevati, da stroji v "Kuverti" ves čas obratujejo in da tudi delavcem v proizvodnji ni lahko, ko okrog njih "razkopava" zgradbo kakšnih sto izvajalcev adaptacije.

Matjaž Zupančič

IZ ZADNJIH SEJ DELAVSKEGA SVETA DELOVNE ORGANIZACIJE

Delegati delavskega sveta so sprejeli naslednje ugotovitvenene sklepe:

- ugotovitev sprejema Samoupravnega sporazuma o združevanju dela in sredstev med DO KTL in DO IMKO,
- ugotovitev sprejema Samoupravnega sporazuma o združitvi dela in sredstev za opravljanje zunanjetrogovinskega prometa med DO KTL in SOZD Slovenija papir,
- ugotovitev sprejema Samoupravnega sporazuma o združevanju dela in sredstev za razširitev proizvodnje kartona v DO Papirnica Količevo, katerega sta sprejeli temeljni organizaciji Kartonažna Ljubljana in Valkarton Logatec,
- ugotovitev sprejema sprememb in dopolnitev samoupravnega sporazuma o merilih in pogojih ter postopkih za doseg dogovorjenega obsega uvoza blaga in storitev ter odliva deviz za obdobje 1981-85 SISEOT

ter za vse sprejete akte določil podpisnika generalnega direktorja tov. Toneta Florjančiča.

Delavski svet je sprejel tudi spremembe in dopolnitve Dogovorov o temeljih družbenega plana občine Ljubljana-Center in občine Ljubljana-Moste-Polje za obdobje 1981-85 in za podpisnika imenoval generalnega direktorja tov. Toneta Florjančiča.

(nadalj. na 6. str.)



Žagar Dušan, vgt.

Iz zadnjih sej delavskega sveta...

(nadalj. z 5. str.)

Po ugotovitvi, da temeljne organizacije in delovna skupnost niso imele pripomb na predlog Pravilnika o spremembah pravilnika o poslovanju finančne službe je bil tudi ta pravilnik sprejet.

Ker je potekel mandat tovarišu Sašotu Škrlepju v skupščini Posebne izobraževalne skupnosti tiska in papirja je delavski svet na osnovi soglasij vseh temeljnih organizacij imenoval novega člana in sicer tovariša Toneta Prašnikarja iz TOZD Kartonažna Ljubljana.

Tovariš Florjančič je podal poročilo o izvajanju programa ukrepov delovne organizacije za poslovanje v zoženih pogojih in za izboljšanje poslovnih rezultatov, ki jih je sprejel delavski svet v septembru letošnjega leta. Posredovano je bilo tudi pismeno poročilo.

Delavski svet je poročilo sprejel in ga dal v obravnavo delavskim svetom vseh temeljnih organizacij. S posebno pozornostjo naj ga obravnavajo predvsem temeljne organizacije, za katere je bil izdelan predstanjski program in sicer Valkarton, Kartonažna in Kartonaža. Te seje delavskih svetov naj bodo še v mesecu decembru.

Na osnovi predlogov planskih komisij TOZD in planske komisije delovne organizacije je delavski svet sprejel nekatere temeljne elemente plana delovne organizacije za leto 1983 in predlog začasnega financiranja delovne skupnosti skupnih služb za prve tri mesece 1983, ki je izračunan na osnovi sredstev DS SS v zadnjem tromesečju 1982.

Po obrazložitvi generalnega direktorja je dal delavski svet soglasje k predlogu za oblikovanje kolegijskega poslovnega organa delovne organizacije, katerega posreduje v razpravo vsem temeljnim organizacijam in delovni skupnosti. Razprava traja do 20. januarja 1983.

Poškodbe pri delu januar-november 1982

Dne 30. novembra 1982 je bilo v DO KTL 2302 zaposlenih.

Poškodovano se je 145 delavcev, se pravi vsak 16. delavec. Vsak poškodovan je v povprečju болоval 13 delovnih dni.

Težjih poškodb je bilo 9 od teh so se 3 zgodile na poti na delo, in sicer se je ena končala s smrtjo.

Če primerjamo 11 mesečno razdobje letošnjega leta z lanskoletnim, vidimo da se je skupno število poškodb zmanjšalo iz 165 na 145 (za 12%), od tega so poškodbe na delu padle iz 126 na 121 (za 4%), poškodbe na poti pa iz 39 na 24 (za 38%).

Tako se je zmanjšala tudi pogostnost in sicer iz 7,2 na 6,3 (za 12,5%).

Resnost poškodb je porasla v TOZD Jelplast, Lepenka in Papirna konfekcija (150, 54,7 in 14,6

Poškodbe pri delu jan. - nov. 1982

dni). Dvignila se je iz 11,6 na 12,9 izgubljenih delovnih dni na eno poškodbo.

Vzroki 145. poškodb v enajstih mesecih so naslednji:

1. nezanesljivost, nesmotrn način dela - 53 primerov
2. nepazljivost delavca, sodelavca - 48 primerov
3. kršitev predpisov o varstvu pri delu - 11 primerov
4. pomanjkljivost na objektih, napravah - 9 primerov
5. poškodbe nastale na poti na oz. iz dela - 24 primerov.

V primerjavi z letom 1981, ko je bilo v DO KTL 179 poškodb, bo do konca leta 1982 predvidoma le 160 poškodb, kar bo za 10% manj, s tem pa bo tudi pogostnost poškodb prvič v zadnjih sedmih letih pod sedem procentov.

Janez KOPAČ

ZAKON O STANOVANJSKIH RAZMERJIH IN NJEGOVE NOVOSTI

V Uradnem listu SR Slovenije št. 35 z dne 11.10.1982 je bil objavljen novi Zakon o stanovanjskih razmerjih, ki pri naša več novosti s področja urejanja stanovanjskih razmerij. V tem sestavku vas ne moremo seznaniti z vsemi spremembami, opomnili vas bomo le na najvažnejše spremembe, ki bodo imele posledice tako v naših samoupravnih aktih s področja urejanja stanovanjskih vprašanj, kakor tudi za posameznike, ki so nosilci stanovanjske pravice v družbenih stanovanjih.

NOVOSTI:

19.člen: Šteje se, da je imetnik stanovanjske pravice nehal uporabljati stanovanje, če ga ni uporabljal več kot 6 mesece; dosejal je zakon določal dobo 12 mesecev.

38.člen: Rok za vložitev zahtevka za varstvo pravic na Sodišče združenega dela je iz naslova stanovanjskih razmerij 15-dnevni in ne več 30-dnevni.

59.člen: Določilo tega člena omogoča stanodajalcu, da odpo-ve stanovanjsko razmerje imetniku stanovanjske pravice, če stanovanjska površina dvakrat presega površino, ki jo določajo samoupravni akti stanodajalca (TOZD, ki je dodelila stanovanje). Seveda mora v tem primeru stanodajalec priskr- beti novim okoliščinam primer- no stanovanje.

V praksi bo to pomenilo, da bo TOZD, če ugotovi, da ima delavec dvosobno stanovanje, ki je last TOZD, delavec pa je sam

Zakon o stanovanjskih razmerjih in njegove novosti

brez otrok, temu delavcu dose- danje dvosobno stanovanje za- menjala za manjše npr. garson- jero.

Določilo zakona, da ima dalj časa trajajoča življenjska skupnost z imetnikom stano- vanjske pravice enake pravne posledice kot zakonska zveza, smo upoštevali že v naših Pravilnikih o reševanju stano- vanjskih vprašanj. Vendar ob tem opozarjamo, da pravna izenačenost izvenzakonske skupnosti z zakonsko zvezo pomeni, da bo v primeru, da se taka izvenzakonska skup- nost razdre, dotedanji upo- rabnik (oseba, ki je živel a z imetnikom stanovanjske pravice) lahko pred sodiščem uveljavljal pravico do imet- ništva stanovanjske pravice, enako kot razvezani zakonec.

36.člen: S tem členom je do- ločeno, da se razpis za do- delitev stanovanj objavi za vsako stanovanje (po veliko- sti) ločeno. Tako se bo lo- čeno objavil razpis za gar- sonjero in ločeno za dvoso- bo stanovanje. Prosilec se bo prijavil lahko samo na en razpis in sicer na tistega, ki razpisuje stanovanje, ki po velikosti ustreza njegovi družini.

37.člen: Pomembna novost je v tem, da se sklepi s podro- čja stanovanjskega reševanja, lahko realizirajo šele po dokončnosti in pravnomočnosti sklepa oz. odločbe.

V praksi pomeni to, da se ne more dodeliti prostega stano- vanja, če še ni izdan pravno močen sklep oz. odločba. Sklep oz. odločba je pravnomočna, če je nihče ni izpodbijal z ugovorom oz. zahtevkom za varstvo pravic v roku 15 dni oz. če jo je, dokler niso izrabljene vse pravne mož- nosti. Ob tem pripominjamo, da lahko delavec ugovarja tako na prednostno listo kot na sklep o dodelitvi stano- vanja. Če je izpodbijana prednostna lista, se ne more do pravnomočnosti prednostne liste izdati posameznih skle- pov o dodelitvi stanovanja.

47.člen: Stanovanjsko raz- merje ni več le odnos med stanodajalcem in občanom, ki poseduje stanovanjsko pravico, temveč da ta odnos vključuje še skupnost stano- valcev in stanovanjsko skup- nost. V praksi pomeni to, da mora občan pred prevzemom stanovanja imeti pravnomočno odločbo o dodelitvi stanova- nja, podpisati izjavo, da bo uporabljal stanovanje v skla- du s samoupravnimi splošnimi akti skupnosti stanovalcev in vplačati lastno udeležbo.

Pred podpisom izjave o načinu uporabe stanovanja, mu mora skupnost stanovalcev vročiti samoupravne splošne akte o na- činu uporabe stanovanja in ga pozvati, da mora podpisati pri- stopno izjavo v roku 15 dni, sicer izgubi stanovanjsko pravico in stanovanjsko raz- merje ne nastane. Stanovanjsko pravico izgubi tudi, če se po vvelitvi spremeni sa- moupravni splošni akt o nači- nu uporabe stanovanja, dose- danji imetnik stanovanjske

pravice pa v roku ne podpiše pristopne izjave.

V poglavju o kazenskih določ- bah pa zakon predvideva de- narno kazen do 20.000.- din za občana:

- ki sklene pogodbo o za- menjavi stanovanja brez soglasja stanodajalcev;
- ki po prenehanju stanovanj- skega razmerja ne izroči stanovanja stanovanjski skupnosti oz. lastniku;
- ki ne obvesti stanodajalca, o sklenitvi pogodbe o pod- stanovalskem razmerju;
- ki sklene podstanovalsko razmerje za celotno stano- vanje, kakor tudi, če ne zagotovi podstanovalcem ustreznih higienskih in drugih življenjskih pogojev.

To so le nekatere predvidene kazenske določbe; zakon vse- buje še ostale, tako tudi, kazni za prekrške s strani organizacij združenega dela, kakor tudi za občane, ki kot lastniki stanovanja v družin- ski stanovanjski hiši ne oddajo praznega stanovanja.

Glede na spremembe iz Zakona o stanovanjskih razmerjih je potrebno spremeniti naše Pravilnike o reševanju stano- vanjskih vprašanj delavcev, tako da bomo imeli v letu 1983 reševanje stanovanjskih vprašanj usklajeno tako z Zakonom o stanovanjskih raz- merjih kakor tudi z že spre- jetim Zakonom o stanovanj- skem gospodarstvu in Družbe- nim dogovorom o skupnih os- novah za zagotavljanje samo- upravnih družbenoekonomskih odnosov na področju stano- vanjskega gospodarstva v SR Sloveniji.

D.V.

PREDSTAVLJAMO VAM ...

DIREKTORJA TEMELJNE ORGANIZACIJE "EMBALAŽNI SERVIS"

V mesecu decembru je prevzel na- loge poslovnega delavca v temelj- ni organizaciji "Embalažni servis" tovariš Vilijem Pečarič, diplomirani inženir metalurgije. V kratkem razgovoru mi je povedal naslednje:

"Svojo dosedanje delovno dobo sem pričel kot predavatelj na srednji šoli v Trstu, jo nadaljeval v tovar- ni dušika v Rušah in nekako zaklju- čil v tovarni "Tomos" v Kopru, kjer sem delal na različnih delovnih mestih. Bil sem vodja proizvodnje v livarni, pomočnik direktorja razvo- nega inštituta, njegov direktor ter direktor poslovne enote v Go- rizii.

Ko sem se vrnil v Koper, sem se odločil, da si zaradi omejenih mož- nosti osebnega razvoja v "Tomosu" poiščem zaposlitev izven njega in tako sem tudi po razgovoru z občin- skimi družbenopolitičnimi delavci, prišel v "Embalažni servis."

(nadalj. na 7. str.)

Predstavljamo vam

(nadalj. z 6. str.)

Urednik: "Kakšni so vaši prvi vtisi o temeljni organizaciji?"

Tov. Pečarič: "Embalažni servis" ima zagotovljen obstoj, saj s svojimi proizvodi pokriva predvsem regionalne potrebe. Tržišče je torej tukaj, želim le, da bi z dodelavo proizvodov izboljšali ponudbo. Proizvodni in skladiščni prostori so zadovoljivi, tako da delamo v normalnih delovnih pogojih. Preskrbljenost s surovinami je trenutno normalna pa tudi naročil nam ne manjka. Največji problem so prodajne cene, kajti ostati na letošnjih cenah pomeni minus za nas, tržišče, posebej še zunanje, pa zahteva še nižje cene. Želel pa bi vključiti "Embalažni servis" tudi v zunanje tržišče, saj izvozne možnosti v maloobrnem prometu so.



Tov. Pečarič-direktor TOZD „Embalažni servis“, Koper

Naša temeljna organizacija je tako majhna, da si ne more privoščiti dodatnega zaposlovanja režijskih delavcev, zato si moramo ta področja dela razdeliti, novo zaposlovanje proizvodnih delavcev pa bi bilo možno samo ob novih investicijah. Kadrovska zasedba torej ni najbolj idealna, vendar menim, da prenos prodajnih in računovodskih nalog iz temeljne organizacije v delovno skupnost ne bi bil dober, saj kot sem že rekel, mi zadovoljujemo predvsem regionalne potrebe, ki pa bi jih bilo iz Ljubljane težko slediti.

Moja želja je, da bi čimprej spoznal tudi tehnologijo naše papirne in papirno-predelovalne panoge, vse temeljne organizacije v okviru delovne organizacije in se tako lažje vključil v delo."

Urednik: "Hvala za razgovor in veliko uspeha pri vodenju temeljne organizacije!"

T.C.

Dopisujte v glasilo naše delovne organizacije!!!

UPOKOJILI SO SE

V letošnjem letu se je upokojilo večje število delavcev naše temeljne organizacije "Kartonažna". Da ti delavci ne bi odšli v pokoj, brez vednosti naše širše delovne sredine, smo sklenili, da se jim s tem prispevkom v našem glasilu, zahvalimo za njihovo dolgoletno delo, s katerim so prispevali k razvoju naše temeljne in delovne organizacije, ter jim zaželimo, da bi tudi v pokoju našli zaposlitve, ki jim bodo dajale vesele trenutke in osebno zadovoljstvo.

Delovno enoto 10- "potiskano embalažo" so v letošnjem letu zapustile naslednje dolgoletne sodelavke: Viktorija Baranja, Ema Gombač, Vera Marter, Marija Valenčič in Marija Žetko. Bile so marljive in vestne delavke, ki so takšen odnos do dela prenašale tudi na svoje mlajše sodelavce.

Tovarišica Žetko je delala v litografiji, kot nakladalka pri offset strojih, zadnja leta pa na delih in nalogah "medfazna kontrola". Njena sodelavka, tovarišica Ema je bila vlagalka na knjigotiskarskih strojih. Tovarišici Marter Vera in Viktorija Baranja sta delali skoraj na vseh delovnih mestih in to od ročnega obrtovanja izsekov do vlaganja ali pakiranja na lepilnih strojih, dolgoletno delo pa je vplivalo na njuno zdravje in tako sta zadnja leta prav iz tega razloga delale skrajšan delovni čas, in sicer na nalogah "prebiranje končnih izdelkov".

Vse od leta 1947 je bila pri nas zaposlena tovarišica Valenčič, njeno delo pa je bilo planiranje. Svoje znanje je prenašala na mlajše sodelavce in bila vzgled vsem, ki so delali z njo.

Delovna enota "navite embalaže" se je poslovila od osmih sodelavcev. Dve od njih, in sicer tovarišici Marija Bonča in Štefka Kušar sta bile v naši tovarni kar petintrideset let, obe pa sta opravljali različna fazna dela. Kar osemindvajset let sta se z nami družila tudi sodelavca Alojzija Čaleta, medfazni kontrolor in Franc Zelič, ki je delal na nalogah "interno skladiščenje orodij".

Tudi tovarišica Veronika Kaštrun je bila z nami šestindvajset let, ne dosti manj pa tudi Ivanka Šircelj, Marija Kruc in Marija Zavodnik, ki so delale različna fazna dela v tej enoti. S svojim delom so prispevali k rasti proizvodnje in uspehom, ki smo jih v teh letih razvoja dosegali.

Iz delovne enote 30 - "tekstilne cevke" je odšla v pokoj delavka Alojzija Bernard, dolgoletna sodelavka, ki je opravljala dela in naloge "PK delavke". Spominjali se je bomo kot vestne delavke in

dobre tovarišice, ki je bila vedno pripravljena pomagati.

Delovna enota 50 - "vzdrževanje" se je poslovila od dolgoletnega sodelavca Franca Pirca, ki je kot visokokvalificiran ključavničar izvajal najzahtevnejša dela, in sicer generalni remont na TS strojih, izdelava raznih naprav, bil je tudi izmenovodja mehanične delavnice, zadnji dve leti pa je načrtoval zamenske olja. Vsa ta leta je bil skromen, marljiv, vestno je opravljal vsa dela, od najbolj zahtevnih do enostavnejših, ki so mu bila zaradi bolezni dodeljena.

Tovarišica Silva Hrovat je bila vse od leta 1954 zaposlena v naši tovarni, kot vodja odpreme je vestno izvrševala svoje naloge v delovni enoti 80 - "transport in skladišča". Na svojem delovnem mestu je bila prijazna in dostojna, vedno pripravljena pomagati sodelavcu.

Poslovil se je tudi tovariš Franc Pirc, voznik viličarja, ki je bil zaradi svoje bolezni invalidsko upokojen, star komaj osemindeset let.

Vsem skupaj še enkrat hvala in obiščite nas!

Sodelavci

V proizvodnji je ostala deset let. Nekaj časa je delala kot poenterka, vsa ostala leta pa je prebivala na delovnem mestu planerja.

Iz svojih dolgoletnih izkušenj pa nam je zaupala, da pogreša tisto enotnost, navdušenost in pripravljenost pomagati vsakomur, ki je bila, pa se je z leti nekam izgubila.

Zahvaljujemo se ji za njeno delo ter ji želimo na novi poti vse najboljše, predvsem pa obilico zdravja.

Gvido Eberlinc

ACCETTO Vera

Accetto Veri, poenterju iz DE-20, TOZD "Kartonažna" Ljubljana je prenehalo delovno razmerje, zaradi upokojitve, v začetku meseca decembra.

Obiskali smo tovarišico Vero na njenem delovnem mestu in ji postavili nekaj vprašanj.

"Tov. Accetto Vera, koliko časa ste zaposleni v KTL?"

"V Kartonažni tovarni sem zaposlena polnih 35 let in to vseh petintrideset v delovni enoti 20."



TOV. DORICA IVANOV

Z decembrom letošnjega leta je odšla po 35 letih neprekinjenega dela v TOZD Kartonažna Ljubljana DE-30, v zaslužni pokoj tovarišica Dorica Ivanov.

Na poslovnem srečanju smo jo vprašali kako so ji tekla leta, ki jih je prebivala med nami.

V živem spominu je ohranila tovarno izpred toliko let, zlasti pa pogoje dela, ki so bili neprimereno trši.

Nikoli ne bo pozabila prvega dne, ko je čeprav še dekle brez vseh delovnih izkušenj, morala priti na delo v tretjo izmeno in kako dolg, je bil ta dan.

"Kako se spominjate prvih dni dela v KTL?"

"V Kartonažno tovarno sem prišla z petnajstimi leti in to leta 1947. Spominjam se tovarne, bila je takšna, kot je bila objavljena na fotografiji v 9-10 številki "Glasila KTL". Takrat so bili delovni pogoji veliko slabši kot sedaj. Začela sem kot delavka v proizvodnji, nakar sem bila po dvanajstih letih dela v njej premeščena na dela poenterja, seveda po uspešno opravljenem internem tečaju."

(nadalj. na 8. str.)

Upokojili so se
(nadalj. z 7. str.)

"Kako je bilo z zaposlitvijo v letih po vojni?"

"V teh letih je bilo zelo težko dobiti mesto za učenje v gospodarstvu, zato sem bila kar vesela, ko awm dobila delo kot delavka. S tem, ko sem delala, sem dobila tudi živilske karte, kajti z prehrano je bilo tedaj težko. Tudi za udarniško delo sem prišla."



TOV. VERA ACCETTO

"Ali so sedanji delovni pogoji boljši?"

"Sedaj je veliko bolje saj se delovni pogoji iz leta v leto izboljšujejo, prav tako varnost, prehrana med delom in ostalo."
Po tem kratkem klepetu smo tov. Veri Accetto zaželeli, da bi v zasluženem pokoju v krogu svoje družine, še dolgo uživala, ter da bi nas večkrat obiskala.

Sodelavci

OB SREČANJU UPOKOJENCEV 1982

V soboto, 18.12.1982 so se ob 14. uri zbrali na letošnje srečanje upokojeni sodelavci KTL ter udeleženci NOV in člani Zveze borcev. Srečanja so se udeležili v tako polnem številu, kot zanseljivo že vrsto let ne. Ponavadi je vsako leto ponagajalo vreme s snegom in poledico, no, letos pa je prineslo le dež. Čeprav je ves dan padalo kot za stavo, so že po 12. uri začeli prihajati prvi povabljeni. Do 15. ure se jih je zbralo 260, tako da je naša jedilnica postajala že kar tesna. Ko takole gledamo naše bivše sodelavce, kako radi in v kakšnem številu se odzovejo povabilu dobivamo potrdilo, kako ljudje vse bolj potrebujemo pozornost in tople stike roke, prijateljski objem ali odprto srce, da povemo, vprašamo, potožimo ali tolažimo. Tudi pozdravni govor generalnega direktorja Toneta Florjančiča je izzvenel v prepričanju, kako pravilna je zamisel o organizaciji srečanj, ki jih moramo ljub težkim časom gojiti naprej.

OB SREČANJU UPOKOJENCEV 1982

Vsem udeležencem so lep kulturni užitek pripravili mladi pevci otroškega in mladinskega pevskega zbora OŠ "Ledina". Z nekaj najlepšimi borbenimi in revolucionarnimi pesmimi so pozdravili povabljene borce in počastili bližnji praznik JLA, v zabavnejšem delu programa pa je otroški ubor s pristrčno zapetimi pesmimi navdušil mlada in stara srca.

Po končanem programu, ob dobri postrežbi kar ni zmanjkalo snovi za pogovor vse tja do 20. ure zvečer. Kar neverjetno je, koliko si imajo ti naši "mladostni" upokojenci za povedati, in to tudi moški! Nekateri predstavnice lepšega spola so kar nekam ljubosumno pogledovale na njih, saj so se nekateri kar raje motili s pogovarjanjem kot s plesanjem. No, večina je bila zelo zadovoljna, ker je po jedilnici odmevala le tiha glasba s plošč, namesto živega ansambla, ki je igral v prejšnjih letih in se ob njegovi glasnosti ni dalo sporazumevati drugače, kot z vpitjem direktno na bobnič. Tisti najbolj vročerkvni plesalci pa so tudi ob glasbi s plošč prišli na svoj račun. Seveda eni bolj, drugi manj. Glavno je, da se je srečanje zaključilo z dobro voljo in z zadovoljstvom večine. To si upamo trditi, saj so nam premnogi ob slovesu z željami po naslednjem snidenju potrdili, da odhajajo od nas za lepo doživetje bogatejši.

Ko iz leta v leto organiziramo ta tovariška srečanja, o tem mnogo kaj napišemo v časopis. Pišemo o šolskem zboru, o udeležbi, o vremenu, o razpoloženju in še o marsičem. Vsako leto pa pozabimo na vse tiste, ki nam pomagajo, da povabljeni niso ne lačni ne žejni, da imajo kje pustiti plašč ali da lahko iz zgornjega dela jedilnice slišijo kaj tudi ob zadnjih mizah.



Za polne želodce - in to resnično okusne - hrane poskrbi celotna kuharska ekipa s Stojanom Cerletom na čelu. Da pa se ta dobra hrana in k njej pripadajoča pijača čimprej znajdeti na mizah, skrbi že skoraj stalna sestava servirk. Slavka Gerdenova, Šemsa Jelečevića, Saima Paratušićeva, Boža Smerajčeva in Tončka Kavškova so tako pridne in urne, da je pot od štedilnika do krožnika res kratka. Hašim Bazaj skrbno pazi na garderobo, brez Romana in njegovega ozvočenja pa si prireditve tudi ne moremo zamisliti. Letos pa je moral s ploščami zamenjati kar cel nekdanji ansambel.

Vsem imenovanim in neimenovanim, ki pomagajo, da srečanja upokojencev in borcev potekajo v zadovoljstvo vseh, se v pričakovanju nadaljnega uspešnega sodelovanja iskreno zahvaljujemo!

Delavci odseka za družbeni standard

MALICA - NEKOČ IN JUTRI

V maju 1955 leta so člani delavskega sveta Kartonažne tovarne prvič obravnavali predlog, da se 15 minutni odmor podaljša na 30 minut. Sprejet je bil predlog, da se izvede anketo na osnovi katere se ugotovi ali se zaradi podaljšane odmora plača le 7.45 ur dela ali pa se delovni čas podaljša za 15 minut. Do 16. maja 1956 leta razprave o podaljšanem odmoru ni zaslediti, tega dne pa je delavski svet sprejel sklep, da se s 17.5.1956 uvede polurni odmor in in sicer od 10. do 10.30, s tem, da se pet minut pred potekom odmora pozove delavce na svoja delovna mesta.

Sklep je vseboval še pripombo, da se lahko ta odločitev razveljavi če se delavci ne bodo držali predpisanih navodil in bi se zaradi tega v proizvodnji pokazale negativnosti. Na naslednji seji so člani delavskega sveta ugotovili, da se sklep o uvedbi polurnega odmora izvaja.

Na seji 10.8.1956 pa so člani delavskega sveta sprejeli naslednji sklep: S 13.8.1956 se ponovno uvede 15 minutni odmor, ker za polurni odmor ni niti zakonske niti finančne osnove.

Tako so v letu 1955 in 1956 potekale razprave za uvedbo polurnega odmora, ki ga sedaj jemljemo kot samoposebi umevnega. Zakaj posegamo v obdobje izpred 26.let? Zato, da bomo ob ukinitvi denarnih bonov za prehrano med delom (v obratu družbene prehrane TOZD "Kartonažna") z manj odpora sprejeli uvedbo bonov za malico. Predvidevamo, da bodo v mesecu januarju 1983 ukinjeni denarni boni za prehrano, s katerimi smo lahko namesto malice kupovali kavo, čaj, sokove in ostale napitke in s tem izničili smisel regresiranja prehrane med delovnim časom. O podrobnostih, ki jih bo uvedel nov sistem bonov boste pravočasno seznanjeni.



SREČANJA SO SE NAŠI UPOKOJENCI UDELEŽILI V TAKO POLNEM ŠTEVILU, KOT ŽE VRSTO LET NE

IZLET V DRAŽGOŠE

HUMOR...HUMOR...HU

IZPLAČILO 40% DOBIČKA

Predsednik delavskega sveta je pod 4. točko razno predlagal naj bi se za Novo leto izplačal dobiček, če za to obstojajo možnosti ter je zaprosil računodavjo za pojasnilo o finančnem stanju v podjetju. Ta poroča, da imamo dovolj sredstev za izplačilo 40% plač iz dobička. Sprejet je bil sklep:

Na podlagi razprave, delavski svet sprejme, da se izplača akontacija 40% plač iz dobička za Novo leto.

OPOZARJAMO, DA JE SKLEP SPREJET NA 6. REDNI SEJI DELAVSKEGA SVETA KARTONAZNE TOVARNE, KI JE BILA DNE 27. decembra 1956. LETA.

KONKRETNO STANJE V PROIZVODNJI NAŠE TOVARNE IN UKREPI

Normalno stanje je le v oddelku 5,6 in 7, medtem ko so v ostalih oddelkih motnje, ki so posledica različnih vzrokov kot so: pomanjkanje pločevine, padanje naročil tekstilne industrije (mehke cevke), pomanjkanja surovin za potiskano embalažo, prešibka dobava kartona, neplačani računi kupcev. Kot primerjavo gospodarjenja z obratnimi sredstvi povemo, da je koeficient obračanja 3,33 (to je kolikokrat na leto spremenimo vsa obratna sredstva iz surovin, plač itd. v gotove izdelke, katere prodamo in kupimo nova sredstva za proizvodnjo). Stremiti moramo za tem, da povečamo koeficient obračanja, kar je največ odvisno od tehničnega in komercialnega sektorja.

V zvezi z nastalo finančno in gospodarsko situacijo se sprejme naslednje sklepe:

- znižati zaloge surovin za cca 50 milj. din,
- forsirati proizvodnjo in prodajo tistih artiklov, za katere lahko dobimo denar takoj,
- čimbolj znižati nedokončano proizvodnjo,
- čimbolj znižati zalogo gotovih izdelkov,
- zaostritev kurza glede plačila odjemalcev.

Direktor je ob nastali situaciji opozoril, da smo pri zadnjem izplačilu plač prvokrat koristili rezervni sklad, ker na žiro računu nismo imeli dovolj denarja.

Opis finančne in gospodarske situacije v Kartonažni tovarni je povzet iz zapisnika seje delavskega sveta z dne 15.8.1960.

Pesimist si bo izpis tolmačil takole:

"Samo izrazoslovje posodobimo, pa nam je prikazana tudi situacija leta 1982." Optimistove besede pa so: "Že pred 22 leti je bilo hudo pa še vedno živimo!"

D.V.

RADIO ŠKRTALO

V današnji novoletni oddaji odgovarjamo na telebatska vprašanja leta 1982.

V LETU 1982 NAM JE V OBRATU VEČKRAT PRIMANJKOVALO TISKARSKE "FARBE" TAKO, DA JE PROIZVODNJA NEKAJKRAT OBSTALA. ZAKAJ?

Situacija je jasna! Zaradi nejasne situacije preveč "farbamo" en drugega.

EN OD VODILNIH DELAVCEV JE DAL IZJAVA, KATERO PA SEDAŽ ZANIKA. ALI JE MOGOČE, DA OMENJENI TOVARIŠ TRDI, DA SPORNA IZJAVA NI PRIŠLA IZ NJEGOVH UST?

To je možno, seveda pod pogojem, da tovariš govori skozi nos.

NEKAJ POSAMEZNIKOV Z GOTOVOSTJO TRDI, DA SEDIJO NEKATERI TOVARIŠI NA NAPAČNIH STOLČKIH, ALI TO DRŽI?

Da, vendar so posamezniki, ki to trdijo le člani inventurnih komisij, ki ugotavljajo da se inventurne številke stolov ne ujemajo z dejanskim stanjem.

ALI JE RES, DA IMAJO V TOZD "KUVERTA" NAJDEBELEJŠE KUVERTE (PLAČILNE)?

Vsekakor je to res, vendar jih tudi ogromno naredijo (pa tudi prodajo).

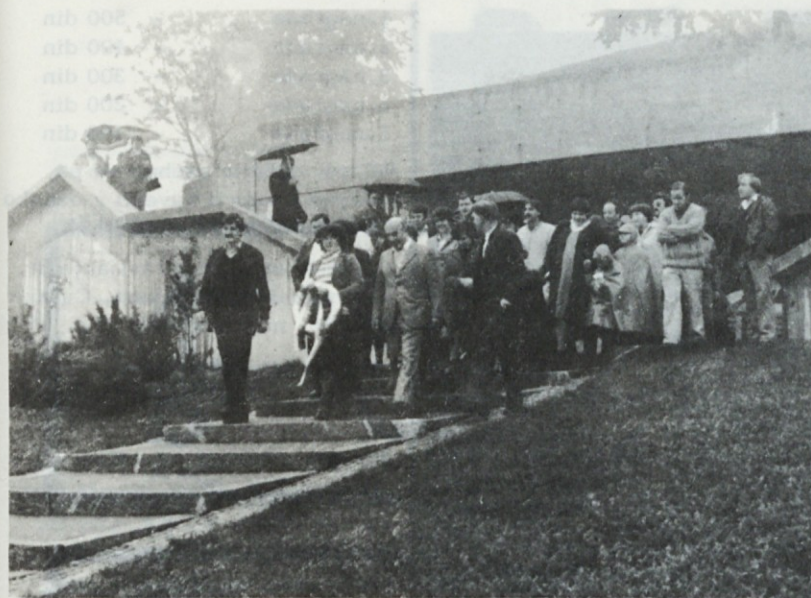
ALI JE TOČNA INFORMACIJA, DA SMO V LETOŠNJEM LETU KUPILI 22 STANOVANJSKIH ENOT IN TAKO REŠILI STANOVANJSKI PROBLEM 22 DELAVCEM?

Informacija je pravilna; dopolnimo naj le to, da so stanovanjske enote na otoku Cresu in ni pravega interesa za stalno naselitev.

SLIŠI SE, DA BOMO IMELI V LETU 1983 NIŽJI REGRES ZA LETNI DOPUST, ALI SO TE GOVORICE TOČNE?

Točnega odgovora še ne moremo dati, zagotavljamo pa, da bo regres v letu 1983 višji kot leta 1984.

(nadalj. na 10. str.)



V soboto, 23. oktobra je sindikalna konferenca TOZD "Kartonažna" Ljubljana organizirala enodnevni izlet.

Krenili smo zjutraj izpred naše tovarne v smeri proti Količevem. Sprejel nas je ing. Lampič direktor temeljne organizacije KS-3 (kartonskega stroja 3), ki nam je razkazal proizvodne prostore in prijazno odgovarjal na naša vprašanja.

Najzanimivejši je bil novi kartonski stroj KS-3, katerega skupna vrednost je zaradi inflacije narasla že na preko sto petdeset starih milijard dinarjev. Del teh sredstev smo pomagali zbrati tudi mi, s sovlaganjem sredstev in si tako zagotovili stalno dobavo papirja.

Toda vreme nam ni bilo naklonjeno in kmalu je spet začelo deževati. Postajalo je vse bolj megleno, tako da smo ob položitvi ven-

ca, ob besedah tovariša, ki je spregovoril in bil v tej bitki udeležen, imeli priložnost, da si tudi predstavljamo v kakšnih vremenskih pogojih je potekala bitka, le da je bil takrat še sneg in kakšnih dvajset stopinj pod ničlo.

Megla se je dvignila le toliko, da smo ugledali "Bičkovo skalo" in vas, ki je popolnoma obnovljena, saj je prvo zmago slovenskih partizanov plačala s požigom, ki so ga izvedli Nemci.

V Češnjici nas je čakalo kosilo. Teknilo nam je, kajti večina zjutraj ni nič prigriznila. Ob kozarcu vina in harmoniki se je dvignilo tudi razpoloženje, ki se je stopnjevalo med plesom in petjem.

Povratak v Ljubljano se je zvlekel, saj smo spotoma odlagali posameznike, preostali pa smo izstopili pred tovarno.

Eberlinc Gvido

MALI NOGOMET

Nogometna ekipa "Kartonažne tovarne", ki sodeluje na "Dnevnikovem turnirju" v dvorani na Kode-ljevem, je zmagala v prvi tekmi tega tradicionalnega turnirja.

Ekipa pa je nastopila v naslednji sestavi: Rojc Jože, Lasič Slavko, Škafar Ivan, Sladič Jovo, Čatović Avdo, Oražem Zdravko, Jambrovič Brane, ter Handanović Devad.

V nedeljo 19. decembra so v prvem kolu premagali ekipo "CELEIA" z rezultatom 3 : 1.

Moram reči, da je naša ekipa prikazala dokaj dobro igro, gole za našo ekipo pa so dosegli:

Škafar, Lasič in Jambrovič.

Naslednjo tekmo igra ekipa DO KTL v nedeljo 26. decembra.



Uspešen nastop ekipe KTL na „Dnevni kovem turnirju“

HUMOR ...

(nadalj. z 9. str.)

ALI JE V IMENU RADIA ŠKRTALO
KAKŠEN POSEBEN POMEN?

Je, izhaja iz kratice KTL in izraža
stanje v katerem se nahajamo:
šKrTaLo.

*

- Moja žena govori sama s seboj.
- Moja tudi, vendar se tega re-
vi-
ca niti ne zaveda.
- Kako to?
- misli, da jo poslušam.

*

- Že precej prileten moški vpraša
prodajalko v knjigarni:
- Imate knjigo "Kako osvjiš žen-
sko"?
- Pravljice imamo v I.nadstropju.

*

- Očka, tovarišica je ugotovila,
da sta mi ti in mama pomagala
delati domačo nalogo.
- Kako ji je to uspelo?
- Rekla je, da ni mogoče, da bi
samo eden napisal toliko neum-
nosti.

*

DEFINICIJA

Advokat je takole definiral us-
pešno obrambo na sodišču:

Dobra obramba je kot žensko kri-
lo: mora biti dovolj dolga, da skri-
je najvažnejše, hkrati pa dovolj
kratka - da opozori nase!

*

PROFESIONALNA DEFORMACIJA

Zdravnik za otroke je šel na ko-
silo. Na vrata ordinacije pa je
obesil obvestilo:

"SEL SEM NA KOSILO. VLNEM SE
OB TLEH!"

*

ŽENA IN POL

"Moja žena je čudovita. Vsak ve-
čer mi sezuje čevlje..."
"Ko prideš iz gostilne?"
"Ne, ko hočem v gostilno."

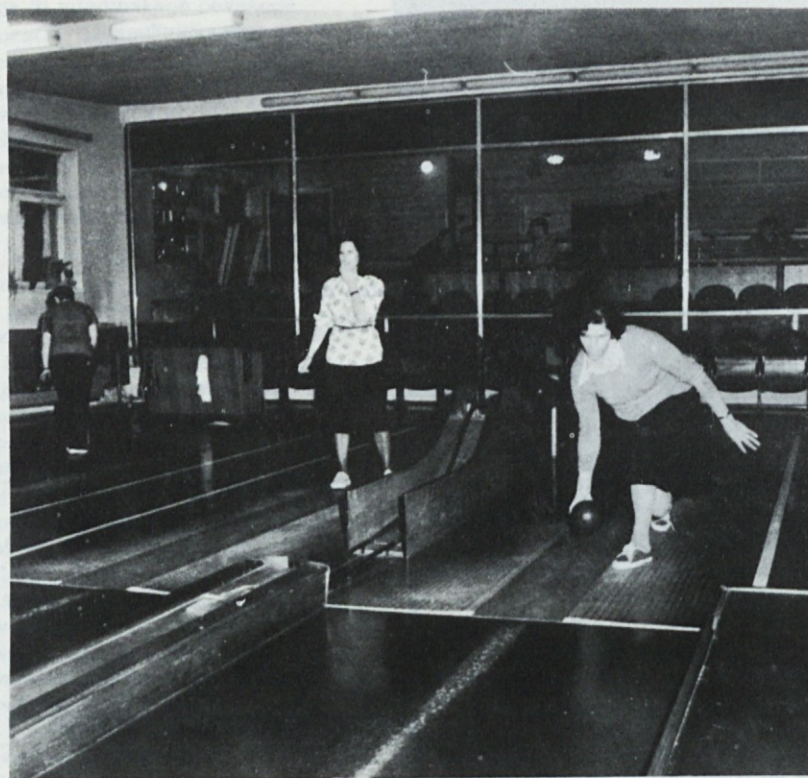
*

POZNO SPOZNANJE

- Mama, to kosilo mi ni všeč.
- Tiho bodi in jej. Čez dvajset let
boš pa ženi govoril, kakšna od-
lična kuharica sem bila!

Po mnenju sekretariata za in-
formacije v izvršnem svetu
skupščine SR Slovenije, z dne
6. 6. 1979, je Glasilo Kartonažne
tovarne Ljubljana, na podlagi
7. točke prvega odstavka 36. čle-
na zakona o obdavčevanju pro-
izvodov in storitev v prometu
(Uradni list SFRJ, št. 33-316/72)
oproščeno temeljnega davka od
prometa proizvodov.

Prvenstvo TOZD „JELPLAST“ v kegljanju



V mesecu januarju bo prvenstvo DO KTL v kegljanju (na slikik tov. Peternel in Rozman)

V soboto 18. decembra je bilo na
kegljišču "Doma upokojencev" v
Radovljici, prvenstvo TOZD "Jel-
plast" v kegljanju za moške in
ženske.

Vsak tekmovalec je metal po pet-
deset lučajev in to 25 lučajev na
čiščenje.

Po dokaj izenačenih bojih na dobro
urejenih stezah je med moškimi
zmagal Ivan Šolar, med dvema
tekmovalkama pa je bila tov. Si-
mona Zupan boljša.

REZULTATI:

Moški:

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. ŠOLAR Ivan | 170 kegljev |
|---------------|-------------|

- | | |
|-------------------------|----------|
| 2. BOLČINA Zdravko | 164 " |
| 3. BJELAJAC Dimitrij | 164 " |
| 4. KODEH Štefan | 160 " |
| 5. LIKAR Stanko | 158 " |
| 6. PERČIČ Milan | 158 " |
| 7. ERŽEN Zdravko | 157 " |
| 8. CVETKO Janez | 139 " |
| 9. MILEK Bruno | 130 " |
| 10. VOGELNIK Janez | 129 " |
| 11. BOLČINA Zdravko ml. | 96 keglj |

Ženske:

- | | |
|-----------------|-------------|
| 1. ZUPAN Simona | 130 kegljev |
| 2. LIKAR Tončka | 120 " |

P.M.

Nagradna križanka

Med pravnimi reševalci
bo izžrebanih 5 nagrajencev:

- | | |
|-----------|-----------|
| 1.nagrada | - 500 din |
| 2.nagrada | - 400 din |
| 3.nagrada | - 300 din |
| 4.nagrada | - 200 din |
| 5.nagrada | - 100 din |

Rešitev oddajte osebno ali pa
pošljite v zaprti kuverti z oznako
"nagradna križanka" 20. 1. 1983

Oddelek za samoupravljanje in
informiranje, Ljubljana, Čufar-
jeva 16, najkasneje do 20. 1. 83

PRAVILNA REŠITEV NAGRADNE
KRIŽANKE IZ GLASILA ŠTEV. 11/82

Vodoravno: PROSLAVA OB DNEVU, AS,
REPUBLIKE, VI, AKANT, MOR, KE, ATOL,
TR, BSA, KIRKA, RJ, MIA, ARU, SO,
UDAV, TAKT, KOSA, JAMSTVO, RANE,
PRAVO, OPAL, DN, IO, PAMET, OKRAS,
KRASNODAR, ZIT, TOP, RF, ATR,
AVTO, ORA, MARIE, INES, EH, RED-
KVICA, TARTAR, NI, PECA, POPLAV-
LJENKA, TA, KORK, RT, PRO, RIDA,
PAR, MR, A, DINAR, OVALEN, KV, TT, L,
PORAZ, N, SRNA, DJ, ARA, INSEKTI-
CID, BRUNO, KI, STEZA, IKONA, AŽBE,
ASTI, NOSAN, TRG, BRAILA, AGA,
OTMAR, AKRA, VLAK, PARAVAN, NIKO-
BARI, NE, EVA, ALVARO, GT, MALAJKA,
TANK, TAGORE, NO, SOZNAK, ELTON,
NAMAZ, OSP, ISAAC, KAOS, RMAN,
SREM, SZ, IE, JANTAR, OSATNIK, JM,
ET, MN, AA, AAR, NN, SD, I, SLAV-
ČEK, OBLETNICA, VLAKNO, NAŠE
TOVARNE, AED.

Od vseh poslanih rešitev je bilo
izžrebanih pet pravih rešitev:

- | | |
|--|-----------|
| 1.nagrada | 500.- din |
| SIGULIN Marija - DSSS | |
| 2.nagrada | 400.- din |
| KURE Martina-Kuverta | |
| 3.nagrada | 300.- din |
| ŽUNIČ Malči - Kuverta | |
| 4.nagrada | 200.- din |
| SONC Franc - upokojenec, Ljubljana,
Nadgorica 159, 61231 Črnuče | |
| 5.nagrada | 100.- din |
| JAVORNIK Mihaela - Kuverta | |

anagram

TONAŽA je KAR pomemben
faktor v eni od naših temeljnih orga-
nizacij.

anagram

Ni TRIK, DORE je res na vo-
dlnem delovnem mestu.

rebus



REBUSI

$\frac{1}{5}$ S @ S & L & ~~ca~~

A=O

V=D



T=P

LA



K=B

Bl



A=I

C



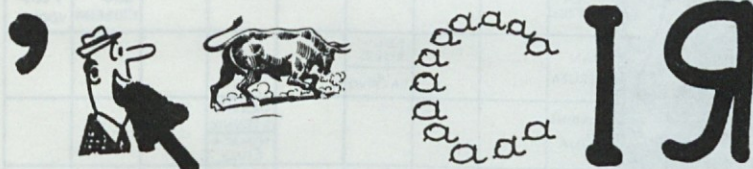
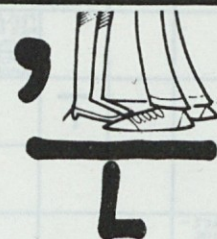
A=I

L

A 100 m² D M

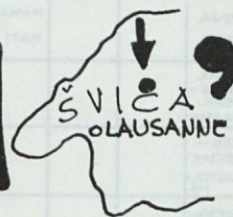
V=C

E=O



K=L

& + 20 + M



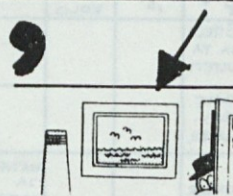
$\frac{1}{6}$ A me $\frac{1}{2}$ U



T=R

B

V=U



A=E

$\frac{RT}{\epsilon}$ A n = $\frac{t}{s}$ @ # S A h

E=O

NAGRADNA KRIŽANKA

Clues and Answers:

- Across:**
 - 1. DEUTSCHE MARK
 - 2. STARO-GEŠKI UČENJAK
 - 3. EVROPSKA DRŽAVA
 - 4. EMIL ZAJC
 - 5. KALIJ
 - 6. SUŠENA SVINJSKA KRAČKA
 - 7. IZBRANA ŠPORTNA VRSTA
 - 8. ŽENSKO IME
 - 9. 1000, kg
 - 10. SKAND. M. IME
 - 11. ŽARKO VASILJEVIČ
 - 12. SLOVAR
 - 13. GRŠKI BOG VOJNE
 - 14. FEBRUAR
 - 15. MESTO V SEV. ITALIJI
 - 16. GERMAN BOG GEOMA
 - 17. FILM, IGRAJKA TURNER
- Down:**
 - 1. ANGCNA
 - 2. TEST
 - 3. ŽOLN ZA DVA VE-SLAGA
 - 4. URUGVAJ
 - 5. TROJAN. JUNAK
 - 6. ŽARA
 - 7. ATLET-SKA DISCIPLINA
 - 8. NIKA
 - 9. LUNINA SVETLO-BA
 - 10. ANTON DERMOTA
 - 11. RUTENIJ
 - 12. INDUSTRI. RASTL. ODPADKI PRICIS-SEJTO RUDE
 - 13. KRATEK POZOREK
 - 14. TEODORA
 - 15. GERMAN OREL
 - 16. RENIJ
 - 17. BEOGR. GRALEK (MILAN)
 - 18. PREBI-VALKE ASIRIJE
 - 19. ZPRAVIL. RASTL.; METULJ-NICA
 - 20. ŽUŽELKA Z BOLE-ŠIM PIKOM
 - 21. VOJAŠKA STOPNJA
 - 22. GORA NA KOROŠ.
 - 23. RIHARD JAKOPIČ
 - 24. OBRAT ZA PROIZVOD ELEKTR.
 - 25. NAČELO
 - 26. ZIDAK
 - 27. ZDEVED PEČAR
 - 28. OTOŠ-KA KOLEZEN
 - 29. JAN NERUBA
 - 30. GLADINA VIŠINA
 - 31. KRAVICA
 - 32. IGOR ERKER
 - 33. VRSTA TEKA
 - 34. NJAČA STARIH SLOVAN
 - 35. PASMA, PLEME VAŽNO ŽIVIL
 - 36. MAĐAR. PISATELJ /TIBOR/
 - 37. SARIP ENKE, ENOTKE
 - 38. BELOVNI DAN OSEBNI PRAZNIK
 - 39. REKA V FRANCII
 - 40. SKALNI OREL
 - 41. IRAN
 - 42. POSTE-KLENINA
 - 43. EVROPSKOP. SKUPN. TIPOGRAB
 - 44. SILEN
 - 45. TITAN
 - 46. SATIRIK JURIC
 - 47. IRANSKO KHMAD. PLEME
 - 48. BOVŠ. PRETEK. ČAS
 - 49. DRŽAVA V AZIJI
 - 50. FLAMSKI SLIKAR
 - 51. MEDOMAČ
 - 52. PREGO-VOR, REKLO
 - 53. USTANOVI TELJ CO-BAKA
 - 54. NEMŠKO MESTO
 - 55. RIMSKI GNO-SLANCI
 - 56. EAD BEL. EDWARD
 - 57. PREBIVA-LEC KAMLOŠE
 - 58. M
 - 59. PREBIVA-LEC ROČNO
 - 60. SESTAVIL IN RISAL ZUPANČIČ

Small Images:

- Top left: A woman sitting and holding a child.
- Center: A cartoon illustration of a snowman and a child in winter clothing.
- Bottom left: A black and white photograph of a snowy forest with evergreen trees.